

【機能別マニュアル】

貿易関係証明発給システム サイン証明マニュアル 【申請者・代行業者用】

2025年6月日本商工会議所国際部

システムVer3.1.0対応版

 \triangleright



目次

はじめに
 サイン証明の発給申請
 サイン証明の出力(印刷)
 リファレンスシステム



1.はじめに

- 本マニュアルは、サイン証明のオンライン申請手順を説明するものです。
- 商工会議所が指定する以下様式のサイン証明に対応しております。
 - 衛生証明書
 - 自由販売証明書
 - ・翻訳証明書(翻訳に関する申請宣誓書)
 - ・その他サイン証明(※)
- ※その他サイン証明は、自社作成の各種証明書を添付して利用いただ くための所定様式のサイン証明です。



1.はじめに

衛生証明書

サイン証明(商工会議所様式)のサンプル

Nissho Test Co., Ltd.	
2-2 3-Chome Marunouchi Chiyoda-ku TOKYO 100-0005 Japan	
	Weeks Test On 144
Date February 22, 2023	NISSNO IEST GO., LLO.
Health Certificate	2-2 3-Chome Marunouchi Chiyoda-ku TOKYO 100-0005 Japan
To ABC Import CoLtd.	
18/F, Crystal Century Mansion, 567 Wei Hai Road, Jing An District,	Certificate of Free Sales
Snangnai 200041, Ghina	
We hereby certify that the following food articles are fit for human consumption	To whom it may concern
being produced under the strict sanitary control complying with regulations of	
Japanese food sanitation laws.	
Products: VANNILA LOE OPEAN	This is to certify that the under-mentioned products have been manufactured
STRAWBERRY ICE CREAM	and packed according to Japanese official regulations and that they are freely
CHOCOLATE ICE CREAM	and without any restrictions sold and used in Japan.
VANNILA SHERBET	
STRAWBERRY SHERBET	
	Products: "Nissho" Brand Air-Conditioner
Invoice No.:INV-0215TEST	
Invoice date: February 15, 2023	
Manufacturer's Name: ABC INDUSTRY CO., Ltd	
Manufacturer's Address: Test Address	
Signature writed by	Schutze vertified by
The Kamikouchi Chamber of Commerce & Industry Nissho Test Co., Ltd.	The Kamikouchi Chamber of Commerce & Industry Nissho Test Co., Ltd.
Tu Ville TV	Tur Vision T V.
ano Kagisyo Taro Kigyo	are Maye
Taro Kalgisyo Taro Kigyo Assistant Wanger	Taro Kalgioyo Taro Kigoo Assistant Kanger
Certificate No. 8888-9422-0005184	Contrificate No. 8888-7022-0005154 441 Access Excel. XTM-Hein7-L937-A08c 201515
Number. 1/1 Certificate Date. February 22, 2023	Number. 1/1 Certificate Date. February 22, 2023





1.はじめに

サイン証明(商工会議所様式)のサンプル

Nissho Test Co., Ltd. 2-2 3-Chome Marunouchi Chiyoda-ku TOKYO 100-0005 Japan	To whom it may concern
Dete February 22, 2023	Certificate of Signature
To whom it may concern	I hereby swear that the specimen signature affixed hereunder is my own and that I use this certificate only for the under-mentioned document
I, Taro Kigyo, Assistant Manager of Nissho Test Co., Ltd. do hereby solemnly and sincerely declare,	Specimen signature: Taro Kigya
 That I am well acquainted with the Japanese and English languages and, That the attached document: <pre>Export Certificate : XXXXXXXXXXXX Document Number : 111111111 Chass is Number : 22222222222 First Registration Date : 11/2012 Stock Number: S-0001 is a true English translation from the original Japanese text, and I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true and correct.</pre>	Name and title:Taro Kigyo Assistant Manager Nissho Test Co., Ltd.Date:February 22, 2023Document:TEST DOCUMENTS (dated: February 22, 2023)
Signature werfled by The Kailisauchi Chamber of Commerce & Industry Taro Kaigisyo Taro Kaigisyo Taro Kaigisyo Taro Kaigisyo Taro Kigyo Maisho Test Co., Ltd. Taro Kigyo Taro Kigyo Ta	This is to certify that according to our records the above signature is authentic. The Kanikouchi Duater of Comerce & Industry Taro Kaigisyo Tro Kaigisyo Tro Kaigisyo Authorized signatory Corporation No. 1000-1002-0005174 Accord Coord No. 1000-1000-1000-1000-1000-1000-1000-100
翻訳証明書	その他サイン証明



<u>(1)発給申請の開始</u>

・サイン証明の申請は、メインメニューの「発給申請」から行います。



申請者

ユーザーID



<u>(1) 発給申請の開始</u>

・メインメニューの発給申請を選択し、「発給申請状況一覧」画面の「新規発給申請する」から
 「サイン証明」を選択します。

申請者

ユーザーID

発給申 発給情報を	請状況一覧 ご確認いただけます。						
新規発給申請する							CLOSE -
貿易登録番号: 8888000105		新規に発給申請する場合は1	「記ボタンをクリックし新	規発給を開始して下さい。			
企業名: 日商テスト商事株式会社 申請者: 日商 一郎		原産地証明書(日本産)	原産地証明書(外国産)	インボイス証明 サイン証明	TSVインポート		
発給申請を検索する							CLOSE -
	証明種別 発給受付番号 (改行して複数入力可)	申請日 インボイス番号	状態 本件担当者	仕向国 マ マ Q. 検索	▽		
	1関過ぎますと 証明書の印	回ができかく かります					CLOSE -
						検索件数:2	< 1 > 20件 / ページ ∨
証明種別	◆ 受付番号 ◆ 申請	日 キ インボイ	ス番号 💠 状態	≑ 輸出者 :	* 代行業者 + 本件批	3当者 \$ 修正	複写 印刷
原産地証明書(日本産) タイ	000024031	JCCIINV	_002 保存	日商テスト商事株式会社	日商	一郎 修正	① 複写 合 印刷 ▲
原産地証明書(日本産) ブルネイ・ダルサラーム	000024021	JCCIINV	_001 保存	日商テスト商事株式会社	日商	一郎 ℓ修正	0 獲写 合印刷 ▼
						検索件数:2	< 1 > 20件/ページ ∨



2. サイン証明の発給申請

(1)発給申請の開始

・誓約事項をご確認いただき、「発給申請」をクリックします。

【重要】発給申請にあたっての確認のお願い

貿易登録の新規登録時や更新時、<u>『商工会議所原産地証明書等貿易関係書類認証規程』</u>に基づき、貴社の社印・代表者印を押印した「貿易関係 証明に関する誓約書」を提出いただいておりますが、個別の発給申請にあたり、改めて誓約事項の確認をお願いします。

申請者

ユーザーID

【「貿易関係証明に関する誓約書」における誓約事項】

1.当社/私は、1923年11月3日にジュネーヴで署名された税関手続の簡易化に関する国際条約(昭和27年条約第17号)ならびに商工会議所法(昭 和28年法律第143号)第9条第5号および第6号に基づいて、貴所が発給する原産地証明書その他の貿易関係証明(以下「貿易関係証明」という。) に関し、「商工会議所原産地証明書等貿易関係書類認証規程」(以下「認証規程」という。)に則り提出する申請書類(典拠書類を含む)の記載 内容が全て真実かつ正確であることを保証します。

2.貿易関係証明の申請に当たっては、権限を有する者の貿易関係証明申請者署名届および貿易関係証明申請者業態内容届からなる貿易関係証明申 請者登録台帳(以下「登録台帳」という。)ならびに必要な典拠書類を提出し、申請者としての登録を行います。

3.当社/私は、貴所から発給を受けた貿易関係証明をその本来の目的以外に使用しないことを誓約します。もし万一、貿易関係証明の内容または その使用に関連して疑義紛争等が生じるおそれがある場合、もしくはそれらが生じた場合においては、下記の諸条件によってその処理にあたり、 その一切の責任を負うとともに、貴所に迷惑をかけないことを誓約します。

(1)通知の義務

貿易関係証明に関連して、なんらかの事故の発生のおそれがある場合、もしくはそれが発生した場合においては、その処理について速やかに貴 所に通知します。

(2)弁償の義務

貿易関係証明の使用に関連して、貴所になんらかの経済的損失を引き起こした場合、または第三者より訴訟等の法的手段に訴えられた場合、も しくはその他の方法で請求を受けたような場合においては、貴所が被った一切の損害および費用等について速やかに弁償します。 (3)誓約事項に達当した場合

上記誓約事項について違背の事実が判明した場合、もしくは違背の事実ありとみなされる疑義が生じた場合には、認証規程に基づき貴所が採られる申請者としての登録の抹消または貿易関係証明の一時発給停止等の措置に予め同意し、後日異議を申立てません。

誓約事項に違反して「商工会議所貿易関係証明罰則規程」が適用される場合、証明発給停止・登録抹消等の罰則を、全国すべての商工会議所に おいて受けることになります。

また、「貿易関係証明オンライン発給サービス利用規約」に違反した場合、登録先商工会議所におけるオンライン発給サービスの提供が停止されるとともに、上記罰則の適用の対象となります。



戻る

2. サイン証明の発給申請





<u>(2)証明依頼書</u>

証明依頼書

証明書の選択

証明書の種別を選択のうえ、必要事項を入力してください。

※証明書種別「その他サイン証明」は、窓口申請における「サイン証明様式3」の、電子発給システム版となります。 「衛生証明/自由販売証明/翻訳証明以外のサイン証明」という意味ではありませんので、ご注意ください。 本様式の発行者は商工会議所となり、市区町村で発行する印鑑証明のような役割を果たす書類となります。

証明書の選択	○衛生証明書	○自由販売証明書	○翻訳に関する申請者宣誓書	○その他サイン証明	
仕向国 🜌	▼選択してくだ	さい 🗸 🛛 🔻 選択してください	×		
<u>企業名</u> E		日商テスト商事2株式会社			
光桁中胡白	氏名	日商 一郎			
企業名 日商:		日商テスト商事2株式会社			
翻一日	氏 名	商一郎			

訂明千物物	手数料額	1100 円	決済方法	 クレジットカード ○請求書
all and J S XAN	【会員】	(システムの利用料金・消費税込み)	ed at	○現金 ○クーポン (残高: 0枚)

【証明書の選択】

 希望するサイン証明書を選択しま す。選択に応じて画面の入力画面(項目)が切り替わります。

【証明書記載日付】

 証明書に記載される作成日を入力 します。

※未来日は入力不可です。

※「その他サイン証明」は申請日が 作成日となるため入力不要です。

※以後、証明書毎に画面を説明 しております。]
 ①衛生証明書 ②自由販売証明書 ③翻訳に関する申請者宣誓書 ④その他サイン証明 	$ \rightarrow P 9 \rightarrow P 1 3 \rightarrow P 1 5 \rightarrow P 1 7 $
	8

申請者 ユーザーID

<u>(3) ①衛生証明書</u>

・画面入力により証明書を作成します。

		証明(衣頼書		
証明書の選択			衛生証明書		
証明書記載日付 必須			2025/05/21		【証明書記載日付】
仕向国 必須			ブータン 変更		・証明書に記載される作成日を入力しま
発給申請者	企業名	日商テスト商事2株式会社			す。 ※キャロけ入力不可です
輸出者	企業名	日商テスト商事2株式会社			※「その他サイン証明」は申請日が
	氏名	日商一郎			作成日となるため入力不要です。
証明手数料	手数料額 【会 員】	1100 円 決済 (システムの利用料金・消費税込み) ダイ	 クレジットカード 「請求書 ○現金 ○クーポン(残高:0枚) 		
		証明書語	記載内容		・成行り、取入3行、各行68又子以内で 入力してください。
原産地証明申請データか	ら衛生証明書を作成		インボイス番号から検索		【宛先】
証明書記載内容				~	 ・(「宛先を入力する」場合) - 茶文付所は改行可、景大2行、各行69
	英文社名 必須	Nissho Test Co., Ltd.			文字以内で入力してください。
輸出者 🛷	英文住所《必须》	5F 2-2 3-Chome Marur	nouchi Chiyoda-ku TOKYO, Japan		
宛先 🛷		To whom it may conce	rn ○宛先を入力する		

 \triangleleft

2.	サイ	ン証明の発給申認	請
----	----	----------	---

| 申請者 | ユーザーID

<u>(3)①衛生証明書</u>

・画面入力により証明書を作成します。

商品名 🚧 Products		VANNILA ICE CREAM STRAWBERRY ICE CREAM CHOCOLATE ICE CREAM LEMON SHERBET GRAPEFRUIT SHERBET
荷受人 Consignee		
署名者 🛷		Ichiro Nissho
役職 Signer position		✓
証明書タイトル		Health Certificate TEST
サイン証明本文 🛷		We hereby certify that the following food articles are fit for human consumption being produced under the strict sanitary control complying with regulations of Japanese food sanitation laws.
インボイス	インボイス番号 Invoice No.	
No. and date of Invoice	インボイス日付 Invoice Date	年/月/日 🗖
船積日 On or about		年/月/日 🗖
船積地 From		
仕向地 To		
	英文社名 Manufacturer's Name	
製造会社	英文住所 Manufacturer's Address	

【商品名】

- 商品が複数ある場合、本欄に全て入力します。
 す。
 な行を使うことができます。
- 商品数(文字数)が多い場合、2ページ目 以降に延長して記載します。

【証明書タイトル】

 変更することができます(登録先商工会議 所の設定により変更不可の場合あり)。

【サイン証明本文】

- ・ 文面変更・改行が可能です。3行以内かつ 半角250字以内で入力してください
- インボイス(番号/日付)、船積日、船積
 地、仕向地、製造会社(英文社名/住所)
 は任意入力項目です。入力した場合、衛生
 証明書にも記載されます。
 インボイス日付・船積日はカレンダ
 ーマークをクリックして日付を選択
 することもできます。

【製造会社 英文住所】

 改行可、最大2行、各行60文字以内で入力 してください。

申請者 ユーザーID



<u>(3)①衛生証明書(※原産地証明書から転記する場合)</u>

 ・原産地証明書(日本産/外国産)の申請データを転記して衛生証明書を作成することも可能です。
 ・インボイス番号を入力して「インボイス番号から検索」をクリック、一覧から転記元の申請データを 選んで「選択」をクリック、転記する項目をチェックし「申請データの転記」をクリックします。

	証	明書記載内容	ł			
原産地証明申請データから衛生詞 成	正明書を作 aaa		インボイス番号から検索			
証明書検索			※受付番号順(降順)に最大20件まで表示さ	næt. 🔇		
選択 受付番号	申請日	承認日	インボイス番号			
選択 000009451	2022/12/06 11:29		ааа			
選択 000008041	2022/08/10 18:09	2022/08/10	ааа			
選択 000008031	2022/08/10 17:38	2022/08/10	ааа			
選択 000008021	2022/08/10 17:37	申請データの	転記項目選択			8
申請データの転記 キャンセル		申請データに転記	したい項目を選択して下さい	N。 発給受付番号: 000009451		
		✓輸出者 ☑荷受人 ☑ 全て選択 全て選択	商品名(図数量・単位 図原 【択解除	産国)型インボイス番号/日付 型船粮	钅□ ☑船猜地 ☑仕向地	
		申請データの転記	キャンセル			
						11



2. サイン証明の発給申請



<u>(3)(1)衛生証明書</u>

- 「連絡先」を入力して「発給申請」をクリックすると、発給申請が完了します。
- 申請完了後(あるいは保存時)、サイン証明イメージを閲覧できます。

連絡先	
1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	Nissho Test Co., Ltd.
建築光	2-2 3-Chome Marunouchi Chiyoda-ku TOKYO 100-0005 Japan
審査完了通知メールの受 信希望 E-mail trade@jcci.or.jp, test@jcci.or.jp 提数アドレスに通知を希望する際はカンマ区切りで複数のメールアドレスを入力する事が出来ます。	Date February 22, 2023 Health Certificate
本件に関するご担当者 氏名 日商一郎 ・入力いただいた個人情報は、貿易関係証明発給業務のために利用し、同意なく第三者に提供することはありません。 電話番号 03-1234-5678 ・日本国内在住者の情報のみをご登録ください。 Email 03	To ABC Import Co., Ltd. 18/F, Crystal Century Mansion, 567 Wei Hai Road, Jing An District, Shanghai 200041, China We hereby certify that the following food articles are fit for human consumption being produced under the strict sanitary control complying with regulations of Japanese food sanitation laws.
戻る 保 存 発給申請	Products: VANNILA ICE CREAM STRAWBERRY ICE CREAM CHOCOLATE ICE CREAM VANNILA SHERBET
✓ 申請が完了しました メインメニューの「発給申請」から、以下に記載の発給受付番号で、審査の状態をご確認いただけます。	STRAWBERRY SHERBET Invoice No.:(NV-0215TEST Invoice date: February 15, 2023
 <i>証明種別</i> : サイン証明 商工会議所 : 上高地商工会議所 発給受付番号: 000001154 	Manufacturer's Name: ABC INDUSTRY CO., Ltd Manufacturer's Address: Test Address
ビ 新規入力 Q 一覧照会 通証明イメージ閲覧(PDF)	Nissho Test Ca., Ltd. Taro Kigyo
 商工会議所の審査開始後、状態が「手続中」になります。 審査が完了すると、状態が「承認」になります。また、審査完了通知メールの受信希望にチェックを入れている場合はメールでご連絡いたします。 申請内容に不備があり差し戻しとなる場合は、本件に関するご担当者宛にメールでご連絡いたします (状態は「保留」となります)。 	Samt Kinger





<u>(3) ②自由販売証明書</u>

・画面入力により証明書を作成します。

		业时看記載內容
書記載内容		
	英文社名 必須	Nissho Test Co., Ltd.
輸出者 <mark>必須</mark> Exporter	英文住所 260	5F 2-2 3-Chome Marunouchi Chiyoda-ku TOKYO, Japan
ī.先 🛷		●To whom it may concern ⑦宛先を入力する
商品名 <u>《</u> Products		"Nissho" Brand Air-Conditioner
雪名者 🜌		Ichiro Nissho
受職 iigner position		President? V
サイン証明本文 🛷	l	This is to certify that the under-mentioned products have been manufactured and packed according to Japanese official regulations and that they are freely and without any restrictions sold and used in Japan.

【輸出者 英文住所】 ・改行可、最大3行、各行68文字以内 で入力してください。

【宛先】

・(「宛先を入力する」場合)
 英文住所は改行可、最大3行、各行
 68文字以内で入力してください。

【商品名】

- ・商品が複数ある場合、本欄に全て
 入力します
 (改行不可)。
- ・証明書には最大10行で記載され、 文字数が多い場合はサイズを縮小 して記載されます。

【サイン証明本文】

 ・文面を変更することが可能です。

 改行可、最大3行、各行半角250字以 内で入力してください。





(3) ②自由販売証明書

- •「連絡先」を入力して「発給申請」をクリックすると、発給申請が完了します。
- 申請完了後(あるいは保存時)、サイン証明イメージを閲覧できます。

連絡先	
連絡先	
審査完了通知メールの受 信希望 E-mail 必済 trade@jcci.or.jp, test@jcci.or.jp 提取アドレスに遥知を希望する際はカンマ区切りで複数のメールアドレスを入力する事が出来ます。	Nissho Test Co., Ltd. 2-2 3-Chome Marunouchi Chivoda-ku TOKYO 100-0005 Japan
本件に関するご担当者 氏名 日商 一郎 ・入力いただいた個人情報は、貿易関係証明発給業務のために利用し、同意なく第三者に提供することはありません。 電話番号 03-1234-5678 ・日本国内在住者の情報のみをご登録ください。 ビーmail @jcci.or.jp	Certificate of Free Sales
戻る 保存 発給申請	This is to certify that the under-mentioned products have been manufactured and packed according to Japanese official regulations and that they are freely and without any restrictions sold and used in Japan.
 ◇ 申請が完了しました メインメニューの「発給申請」から、以下に記載の発給受付番号で、審査の状態をご確認いただけます。 ・ 証明種別 : サイン証明 ・ 商工会議所 : 上高地商工会議所 	Products: "Nissho" Brand Air-Conditioner
 ・ 発給受付番号: 000008364 ビ新規入力 Q-覚照会 []証明イメージ閲覧(PDF) 	Nissho Test Co., Ltd. Taro Kigyo Assistant Kingger
 ・ 関工会議所の背負開始後、状態が「手続中」になります。 ・ 音査が完了すると、状態が「承認」になります。また、音査完了通知メールの受信希望にチェックを入れている 場合はメールでご連絡いたします。 ・ 申請内容に不備があり差し戻しとなる場合は、本件に関するご担当者宛にメールでご連絡いたします (状態は「保留」となります)。 	<u>م</u>



(3) (3) 翻訳に関する申請者宣誓書

申請者

ユーザーID

・画面入力により証明書を作成します。

a	証明書記載内容									
		英文社名	88 7		Nissho Test Co., Ltd.					
	輸出者 👸 Exporter 英文住所 👸				5F 2-2 3-Chome Marunouchi Chiyoda-ku TOKYO, Japan					
	宛先 🜌 To				●To whom it may	concern	○宛先を入力	コする		
	署名者 🞉 Signer				Ichiro Nissho					
	役職 Signer position				President 🗸					
(翻訳元言語 ● ※※翻訳言語:英語(変更)	できません)			Japanese		○その他			
	添付書類の詳細情報 <u>88</u> ※本欄のみ改行の使用可				Export Certificate: XXXXXXXXXX document Number: 11111111111 Chassis Number: 2222222 First Registration Date: 11/2020 Stock Number: S-0001					
#	拠書類								×	
典拠書類 6月 1 翻訳元				期訳元		【翻訳元.pdf】		5	עי	
l	※PDFファイル	2 翻訳後(英語)		羽訳後(英語)	【翻訳後(英語).pdf】		1	5	קעי	
	※典拠書類は提出して頂きますが、審査で閲覧するのみです。 リファレンスサイトへはアップしません。									



掲載されません。





<u>(3) ③翻訳に関する申請者宣誓書</u>

- 「連絡先」を入力して「発給申請」をクリックすると、発給申請が完了します。
- 申請完了後(あるいは保存時)、サイン証明イメージを閲覧できます。

		連	絡先						
連絡先				~	Nissho Test Co., Ltd.				
					2-2 3-Chome Marunouchi Chiyoda-ku T0	KY0 100-0005 Japan			
審査完了通知メールの受 信 ※ 望	E-mail tr	ade@jcci.or.jp, test@jcci.or.jp							
旧仰主	視天	欧アドレスに通知を希望する際	ミュカンマ区切りで複数のメールアドレスを人力する事か出来ます。 	Date February 22, 2023					
本件に関するご相当者		氏名 - 必 須	日裔一郎		DECLARATION				
 ・入力いただいた個人情報 用し、同意なく第三者に挑 	報は、貿易関係証明発給業務の 提供することはありません。	Dために利 電話番号	03-1234-5678		To whom it may concern				
 日本国内在住者の情報の 	のみをご登録ください。	E-mail	@jcci.or.jp						
	戻	ত ্বি	存		I, Taro Kigyo, Assistant Manager of Nissho Te declare,	est Co., Ltd. do hereby solemnly and sincerely			
			↓		1. That I am well acquainted with the Japanes	e and English languages and,			
	メインメニューの「	○申請 「発給申請」から、以下に	が完了しました 記載の発給受付番号で、審査の状態をご確認いただけます。		2. That the attached document: Export Certificate : XXXXXXXXXXXX Document Number : 1111111111 Chassis Number : 222222222 First Registration Date : 11/2012 Stock Number: S-0001				
		 証明種別 商工会議 発給受付 	: サイン証明 所 : 上高地商工会議所 番号: 000008374		is a true English translation from the original Jap conscientiously believing the same to be true and	anese text, and I make this solemn declaration d correct.			
	l	ピ新規入力 Q-	予照会 □証明イメージ閲覧(PDF		oleOnly	Niesho Test 62., Ltd. Taræ Kigryæ			
	 商工会議所の審査開 審査が完了すると、 場合はメールでご連 申請内容に不備があ (状態は「保留」と 	始後、状態が「手続中」(状態が「承認」になりま 絡いたします。 り差し戻しとなる場合は、 なります)。	こなります。 す。また、審査完了通知メールの受信希望にチェックを入れている 、本件に関するご担当者宛にメールでご連絡いたします	5	Samt	Ter Eige Austatet Wenger			



<u>(3)④その他サイン証明</u>

・その他サイン証明は、自社作成の各種証明書を添付してご利用いただける所定様式のサイン証明です。
 ・画面入力により証明書を作成します。

申請者

ユーザーID

証明書記載内容								
輸出者 Exporter	輸出者 🛷 英文社名 🚧		Nissho Test Co., Ltd.					
宛先 💩 🎘 To			®To whom it may concern の宛先を入力する					
署名者 💩 🤉 Signer			Ichiro Nissho					
役職 Signer position			President 🗸					
添付書類の表題 必須 Title of attached docum	添付書類の表題 び 構 の 表題 の ま の ま の ま の ま の ま の ま の ま の ま の ま の		TEST DOCUMENTS					
添付書類の日付 必須 Date of attached docu	ment		2025/05/22					
典拠書類 システム上に保管								
典拠書類 2018 システム上に保管	1	【その他サイン	ν証明典拠書類.pdf 】			削除		
※典拠書類は提出して頂きますが、審査で閲覧するのみです。 リファレンスサイトへはアップしません。								

- 【宛先】
 (「宛先を入力する」場合) 英文住所は改行可、最大3行、各行68 文字以内で入力してください。
 【添付書類の表題/日付】
 本画面でアップロード(システム上に保管)する書類(=サイン証明を行いたい各種証明書)の情報を入力します。
 添付書類の日付はカレンダーマークをクリックして日付を選択することもできます。
 【典拠書類】
 サイン証明を行いたい自社作成の条
 - サイン証明を行いたい<u>自社作成の各</u> 種証明書ファイル</u>をアップロードし ます。アップロードしたファイルは 審査時に閲覧するのみでサイン証明 (その他サイン証明)および<u>リファ</u> レンスサイトには掲載されません。





<u>(3)④その他サイン証明</u>

- 「連絡先」を入力して「発給申請」をクリックすると、発給申請が完了します。
- 申請完了後(あるいは保存時)、サイン証明イメージを閲覧できます。

		連	洛先		Г		
連絡先				v		To whom it may concern	1
審査完了通知メールの受信差望	E-mail tra	de@jcci.or.jp, test@jcci.or.jp					
нт	■→中主 複数アドレスに通知を希望する際はカンマ区切りで複数のメールアドレスを人力する事か出来ます。						
		氏名	日商一郎			Cer	<u>ificate of Signature</u>
本件に関するご担当者 ・入力いただいた個人情 用し、同意なく第三者に ・日本国内在住者の情報	「報は、貿易関係証明発給業務の こ提供することはありません。 録のみをご登録ください。	ために利 電話番号 必須 E-mail	03-1234-5678 ©jccior.jp			I hereby swear that the own and that I use this document	e specimen signature affixed hereunder is my certificate only for the under-mentioned
	戻る	5	存 発給申請			Specimen signature:	Taro Kigyo
			*			Name and title:	Taro Kigyo
					Name of company:	Assistant Manager Nissho Test Co., Ltd.	
		♥ 中調	「元」しました		Date:	February 22, 2023	
	メインメニューの 「第	総申請」から、以下に訪	載の発給受付番号で、審査の状態をご確認いた		Document:	TEST DOCUMENTS	
							(detection Enhancement 22, 2022)
		● 証明種別	: サイン証明				(dated. Pepruary 22, 2023)
		 商工会議所 発給受付番 	: 上高地商工会議所 号: 000008384			This is to certify that a authentic.	cording to our records the above signature is
		「新規入力」(〇一号	課会 ()証明イメージ閲覧(PDF)				mpleOnly
第237 第四部 758/1x - 1x0分 Inde@jcciorip.tet@jcciorip. 1. Apple 2012 100 1.						5	».



3. サイン証明の出力(印刷) ユーザーID

- ・審査が完了するとメールで通知が届きます。
- ・決済完了後(状態が「交付済」となった後)、サイン証明の印刷が可能になります。

										· -
発給申請を検索する	3								CLOSE -	
		証明種別 サイン証明 発給受付番号 (改行して複数	・ 申請日 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	~ ~ 番号	状態 交付済 本件担当者	仕向国 、	✓ ✓ ✓			
発給申請状況一覧	※証明書発行	テ日から2週間過	ぎますと、証明書の印刷	ができなくなります	す				CLOSE -	
								検索件数·2 / 1 ∖	20 件 / ページ ∨	
		al unite								
電明(42)月 サイン証明(自販) サイン証明(衛生)	 社内国 モンゴル ミャンマー 	又均如亏 000007314 000007304	2025/04/30 13:03 2025/04/30 13:03	1 2小1 人間亏	 交付済 交付済 	日商テスト商事株式会社日商テスト商事株式会社		予加 代与 ② 修正 ③ 搜写 ② 修正 ③ 搜写	4000 合印刷 合印刷 一	Nissho Test Co., Ltd. 2-2 3-Chome Marunouchi Chiyoda-ku TOKYO 100-0005 Japan
										We hereby certify that the following food articles are fit for human consumption being produced under the strict sanitary control complying with regulations of Japanese food sanitation laws. Products: VANILA ICE CREAM STRAMBERRY ICE CREAM CHOROLINE ICE CREAM VANILLA SHEREET STRAMBERRY SHERBET
【注 ・ 翻 し ・ 同	意】典 翻訳ロー プロー 記 記 で 見 類 を 兄 、	拠書類の 月書やそ ドしてし 上 り して ア の の の の の の の の の の の の の の の の の の	の取り扱い の他サイン ですが、 <u>シ</u> まれており 付いただく レンスサイ	こついて シ証明書 システムが システムが シートにも シートにも	では、「 から出」 ので、「 ある」 して、「 して、「 して、「 して、「 して、「 」	申請時に典拠 <u>カ(印刷)す</u> 輸入者への提 こご注意くだ 領は掲載され	書類をアッ <u>るファイル</u> 出時は典拠 さい。 <u>ません</u> 。			Invesice No.1W-0215EST Invesice date: February 15, 2023 Manufacturer's Name: ABC INDUSTRY CO., Ltd Manufacturer's Address International Dates of Comerce & Industry Manufacturer's Address International Dates of Comerce & Industry International Dates of Comerce & Industry Internation



4. リファレンスシステム

・証明書に印字されたQRコードまたは認証情報を用いて、証明書が改ざんされていないか確認するためのサイトにアクセスすることができます。

※リファレンスサイトには証明書本体のみ表示され、添付書類があるとしても表示されません。





4. リファレンスシステム

- 専用画面内に証明書情報が表示されます(ダウンロード不可)。
- 画面コピーによる偽造防止のため、画面スクロールしないと全ての情報は表示されません。
- サイン証明は<u>証明書本体のみ表示され、添付書類があるとしても表示されません</u>。リファレンスシステム画面内では「The attached documents, if there are any, cannot be displayed on this Reference System.」と案内しております。

Certificate No: 8888-5722-0005164	
he attached documents , if there are any, cannot be displayed on this Reference System.	
	Î
Nissho Test Co., Ltd.	
2-2 3-Chome Marunouchi Chiyoda-ku TOKYO 100-0005 Japan	
Date February 22, 2023	
DECLARATION	
To whom it may concern	
I, Taro Kigyo, Assistant Manager of Nissho Test Co., Ltd. do hereby solemnly and sincerely	
declare,	
1. That I am well acquainted with the Japanese and English languages and,	
2. That the attached document:	
Export Certificate : XXXXXXXXXXXXX Document Number : 111111111	
Chassis Number : 2222222222 First Registration Date : 11/2012	-